

# AFGØRELSER

## RÅDETS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE (FUSP) 2021/2125

af 2. december 2021

### om gennemførelse af afgørelse 2012/642/FUSP om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Hviderusland

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 31, stk. 2,

under henvisning til Rådets afgørelse 2012/642/FUSP af 15. oktober 2012 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Hviderusland <sup>(1)</sup>, særlig artikel 6, stk. 1,

under henvisning til forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 15. oktober 2012 vedtog Rådet afgørelse 2012/642/FUSP om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Hviderusland.
- (2) Den 21. og 22. oktober 2021 vedtog Det Europæiske Råd konklusioner, hvori det erklærede, at det ikke vil acceptere forsøg fra tredjelandes side på at instrumentalisere migranter til politiske formål, fordømte alle hybride angreb ved Unionens grænser og erklærede, at det vil reagere i overensstemmelse hermed. Det understregede, at Unionen fortsat vil bekæmpe det igangværende hybride angreb iværksat af det belarusiske regime, herunder ved omgående at vedtage yderligere restriktive foranstaltninger over for personer og juridiske enheder i overensstemmelse med sin gradvise tilgang.
- (3) I sin afgørelse (FUSP) 2021/1990 <sup>(2)</sup> af 15. november 2021 ændrede Rådet opførelseskriterierne i afgørelse 2012/642/FUSP for at gøre det muligt at anvende målrettede restriktive foranstaltninger over for fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, som organiserer eller bidrager til Lukasjenkoregimets aktiviteter, og som letter ulovlig passage af Unionens ydre grænser eller overførsel af forbudte varer og ulovlig overførsel af restriktionsbelagte varer, herunder farlige varer, til en medlemsstats område.
- (4) I betragtning af den alvorlige situation i Belarus bør 17 personer og 11 enheder derfor opføres på listen over fysiske og juridiske personer, enheder og organer, der er omfattet af de restriktive foranstaltninger i bilaget til afgørelse 2012/642/FUSP.
- (5) Bilaget til afgørelse 2012/642/FUSP bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

#### Artikel 1

Bilaget til afgørelse 2012/642/FUSP ændres som anført i bilaget til nærværende afgørelse.

<sup>(1)</sup> EUT L 285 af 17.10.2012, s. 1.

<sup>(2)</sup> Rådets afgørelse (FUSP) 2021/1990 af 15. november 2021 om ændring af afgørelse 2012/642/FUSP om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Hviderusland (EUT L 405 af 16.11.2021, s. 10).

*Artikel 2*

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. december 2021.

*På Rådets vegne*  
J. VRTOVEC  
*Formand*

---

I bilaget til afgørelse 2012/642/FUSP foretages følgende ændringer:

1) Følgende fysiske personer tilføjes i tabellen »A. Fysiske personer, jf. artikel 3, stk. 1, og artikel 4, stk. 1«:

	Navn Translitteration af belarusisk skrivemåde Translitteration af russisk skrivemåde	Navn (belarusisk skrivemåde) (russisk skrivemåde)	Identificerende oplysninger	Begrundelse for opførelsen på listen	Dato for opførelse på listen
»167.	Ihar Anatolevich KRUCHKOU  Igor Anatolevich KRUCHKOV	Ігар Анатольевіч КРУЧКОЎ  Ігорь Анатольевич КРЮЧКОВ	Chef for specialstyrkernes særlige tjeneste for aktive foranstaltninger (ASAM) under statsgrænsekomiteén  Fødselsdato: 13.4.1976  Køn: mand  Nationalitet: belaruser  Personligt ID-nummer: 3130476M077PB6	I sin stilling som leder af specialstyrkernes særlige tjeneste for aktive foranstaltninger (ASAM) under statsgrænsekomiteén er Ihar Kruchkou ansvarlig for handlinger begået af styrker under hans ledelse, som er involveret i fysisk transport af migranter fra Belarus til grænsen mellem Belarus og EU-medlemsstaterne. ASAM opkræver penge for grænsepassagen fra de transporterede migranter. Disse handlinger foregår som led i »Operation Gate«.  Han bidrager dermed til Lukasjenkoregimets aktiviteter, der letter ulovlig passage af Unionens ydre grænser.	2.12.2021
168.	Anatol Piatrovich LAPO  Anatoliy Petrovich LAPPO	Анатоль Пятровіч ЛАПО/ЛАППО  Анатоліи Петровіч ЛАППО	Generaløjntant, formand for Republikken Belarus' statsgrænsekomiteé (udnævnt den 29. december 2016), chef for de statsgrænsedelegerede  Fødselsdato: 24.5.1963 Fødested: Kulakovka, Mogilevregionen/ Oblast, det tidligere USSR (nu Belarus)  Køn: mand  Nationalitet: belaruser  Pasnummer: MP4098888  Personligt ID-nummer: 3240563K033PB5	I sin stilling som chef for statsgrænsekomiteén er Anatol Lapo ansvarlig for handlinger foretaget af grænsekontrolorganer under hans ledelse, hvis grænsevagter ifølge foreliggende dokumentation har ledt, ført eller tvunget migranter til ulovligt at passere grænsen mellem Belarus og EU-medlemsstaterne, og hvis bevidste undladelse med hensyn til at varetage deres opgaver korrekt letter migranternes forsøg på at krydse den pågældende grænse.  Han er dermed ansvarlig for at tilrettelægge Lukasjenkoregimets aktiviteter, der letter ulovlig passage af Unionens ydre grænser.	2.12.2021
169.	Kanstantsin Henadzevich MOLASTAU Konstantin Gennadevich MOLOSTOV	Канстанцін Генадзевіч МОЛАСТАЎ Константин Геннадьевіч МОЛОСТОВ	Oberst, chef for Grodnogrænsegruppen (udnævnt den 1. oktober 2014), militær enhed 2141, statsgrænsedelegeret  Fødselsdato: 30.5.1970  Fødested: Krasnoarmeysk, Saratovregionen, Den Russiske Føderation  Køn: mand  Nationalitet: belaruser  Pasnummer: KH2479999 Personligt ID-nummer: 3300570K025PB3	I sin stilling som chef for Grodnogrænsegruppen er Konstantin Molastau ansvarlig for handlinger foretaget af grænsevagter under hans ledelse. Grodnogrænsegruppens bevidste undladelse med hensyn til at varetage sine opgaver korrekt letter migranternes forsøg på	2.12.2021

	Navn Translitteration af belarusisk skrivemåde Translitteration af russisk skrivemåde	Navn (belarusisk skrivemåde) (russisk skrivemåde)	Identificerende oplysninger	Begrundelse for opførelsen på listen	Dato for opførelse på listen
				at krydse grænsen til EU-medlemsstaterne. Han bidrager dermed til Lukasjenkoregimets aktiviteter, der letter ulovlig passage af Unionens ydre grænser.	
170.	Pavel Mikalaevich KHARCHANKA  Pavel Nikolaevich KHARCHENKO	Павел Мікалаевіч Харчанка  Павел Николаевич ХАРЧЕНКО	Chef for Polotskgrænseafdelingen Fødselsdato: 29.3.1981 Fødested: Chita, tidligere USSR (nu Den Russiske Føderation) Køn: mand Nationalitet: belaruser	I sin stilling som chef for Polotskgrænseafdelingen er Pavel Kharchanka ansvarlig for handlinger foretaget af grænsevagter under hans ledelse. Polotskgrænseafdelingens bevidste undladelse med hensyn til at varetage sine opgaver korrekt letter migranternes forsøg på at krydse grænsen til EU-medlemsstaterne.  Han bidrager dermed til Lukasjenkoregimets aktiviteter, der letter ulovlig passage af Unionens ydre grænser.	2.12.2021
171.	Ihar Mikalaevich GUTNIK  Igor Nikolaevich GUTNIK	Ігар Мікалаевіч ГУТНІК  Ігорь Николаевич ГУТНІК	Chef for Brestgrænsegruppen, oberst Fødselsdato: 17.12.1974 Fødested: landsbyen Zabolotye, Smolevichidistriktet, Minskregionen/Oblast, det tidligere USSR (nu Belarus) Adresse: 90 Heroes of Defense of the Brest Fortress St., 224018, Brest, Belarus Køn: mand Nationalitet: belaruser Pasnummer: BM1962867	I sin stilling som chef for Brestgrænsegruppen er Ihar Gutnik, der i 2018 blev deputeret ved regionalrådet i Brest som en af Lukasjenkas loyale støtter, ansvarlig for handlinger foretaget af grænsevagter under hans ledelse. Brestgrænsegruppens bevidste undladelse med hensyn til at varetage sine opgaver korrekt letter migranternes forsøg på at krydse grænsen til EU-medlemsstaterne.  Han bidrager dermed til Lukasjenkoregimets aktiviteter, der letter ulovlig passage af Unionens ydre grænser.	2.12.2021

	Navn Translitteration af belarusisk skrivemåde Translitteration af russisk skrivemåde	Navn (belarusisk skrivemåde) (russisk skrivemåde)	Identificerende oplysninger	Begrundelse for opførelsen på listen	Dato for opførelse på listen
172.	Aliaksandr Barysavich DAVIDZIUK  Aleksandr Borisovich DAVIDIUK	Аляксандр Барысавіч ДАВІДЗЮК  Александр Борисович ДАВИДЮК	Oberst, chef for Lidagrænseafdelingen, militær enhed 1234 (udnævnt den 27. september 2016), statsgrænserepræsentant  Medlem af Lidadistriktets råd for deputerede, 28. forsamling (tiltrådte den 2. februar 2018)  Fødselsdato: 4.5.1973  Fødested: Novograd-Volynsky, Zhytomyrregionen, tidligere USSR (nu Ukraine)  Køn: mand  Nationalitet: belaruser  Pasnummer: KH2613034  Personligt ID-nummer: 3040573E050PB7	I sin stilling som chef for Lidagrænseafdelingen er Aliaksandr Davidziuk ansvarlig for handlinger foretaget af grænsevagter under hans ledelse. Lidagrænseafdelingens bevidste undladelse med hensyn til at varetage sine opgaver korrekt letter migranternes forsøg på at krydse grænsen til EU-medlemsstaterne. Han bidrager dermed til Lukasjenkoregimets aktiviteter, der letter ulovlig passage af Unionens ydre grænser.	2.12.2021
173.	Maksim Viktaravich BUTRANETS  Maxim Viktorovich BUTRANETS	Максім Віктаравіч БУТРАНЕЦ  Максим Викторович БУТРАНЕЦ	Chef for Smorgongrænseafdelingen, militær enhed 2044 (udnævnt i marts 2018), statsgrænsedelegeret  Fødselsdato: 12.12.1978  Fødested: Sverdlovsk, tidligere USSR (nu Den Russiske Føderation)  Køn: mand  Nationalitet: belaruser	I sin stilling som chef for Smorgongrænsegruppen er Maksim Butranets ansvarlig for handlinger foretaget af grænsevagter under hans ledelse. Smorgongrænsegruppens bevidste undladelse med hensyn til at varetage sine opgaver korrekt letter migranternes forsøg på at krydse grænsen til EU-medlemsstaterne. Maksim Butranets erklærede desuden, at antallet af migranter ved den belarusisk-litauiske grænse forblev på det sædvanlige niveau trods den betydelige stigning, der blev observeret på den litauiske side. Han bidrager dermed til Lukasjenkoregimets aktiviteter, der letter ulovlig passage af Unionens ydre grænser.	2.12.2021
174.	Anatol Anatolyevich GLAZ  Anatoliy Anatolyevich GLAZ	Анатоль Анатольевіч ГЛАЗ	Chef for afdelingen for information og digitalt diplomati (talsperson), udenrigsministeriet i Belarus  Fødselsdato: 31.7.1982	Anatol Glaz har været chef for afdelingen for information og digitalt diplomati og talsperson for udenrigsministeriet i Belarus siden den 11. juni 2018. Han kom i denne egenskab med en række offentlige erklæringer til støtte for Lukasjenkoregimets politik i dets seneste	2.12.2021

	Navn Translitteration af belarusisk skrivemåde Translitteration af russisk skrivemåde	Navn (belarusisk skrivemåde) (russisk skrivemåde)	Identificerende oplysninger	Begrundelse for opførelsen på listen	Dato for opførelse på listen
		Анатолий Анатольевич ПЛАЗ	Køn: mand Nationalitet: belaruser	forsøg på at lette ulovlig passage af EU-medlemsstaternes ydre grænser. Han forsvarede også offentligt tvangslandingen af passagerflyet FR4978 i lufthavnen i Minsk den 23. maj 2021 uden behørig begrundelse. Formålet med denne politisk motiverede beslutning var at anholde og tilbageholde oppositionsjournalisten Raman Pratasevich og Sofia Sapega og er en form for undertrykkelse af civilsamfundet og den demokratiske opposition i Belarus.  Han støtter dermed Lukasjenkoregimet.	
175.	Siarhei Aliaksandravich ЕПІКHAU  Sergei Aleksandrovich ЕПІKHOV	Сяргей Аляксандравіч ЕПІХАЎ  Сергей Александрович ЕПІХОВ	Dommer ved regionalretten i Minsk Fødselsdato: 16.5.1966 Adresse: 38 Timoshenko St., apt. 198, Minsk, Belarus 59 L. Tolstoy St., apt. 80, Vileika, Belarus; 14 Kedyshko St., apt. 11, Minsk, Belarus Køn: mand Nationalitet: belaruser Personligt ID-nummer: 3160566B046PB4	I sin stilling som dommer ved regionalretten i Minsk er Siarhei Epikhau ansvarlig for politisk motiverede afgørelser mod oppositionsledere og aktivister, navnlig domfældelsen af Maria Kolesnikova og Maksim Znak, der betragtes som politiske fanger af menneskerettighedsorganisationerne. Krænkelser af retten til forsvar og retten til en retfærdig rettergang blev rapporteret under de retssager, som blev gennemført under hans tilsyn.  Han er dermed ansvarlig for alvorlige krænkelser af menneskerettighederne og alvorlig underminering af retsstatsprincippet samt for undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition.	2.12.2021
176.	Ihar Viachaslavavich LIUBAVITSKI  Igor Viacheslavovich LIUBOVITSKI	Ігар Вячаслававіч ЛЮБАВІЦКІ  Игорь Вячеславович ЛЮБОВИЦКИЙ	Dommer ved Republikken Belarus' øverste domstol Fødselsdato: 21.7.1983 Adresse: Vogel 1K St., apt. 17, Minsk, Belarus Køn: mand	I sin stilling som dommer ved Republikken Belarus' højesteret er Ihar Liubavitski ansvarlig for politisk motiverede afgørelser mod oppositionsledere, aktivister og journalister, navnlig domfældelsen af oppositionens præsidentkandidat Viktor Babarika, der betragtes som politisk fange af menneskerettighedsorganisationerne.	2.12.2021

	Navn Translitteration af belarusisk skrivemåde Translitteration af russisk skrivemåde	Navn (belarusisk skrivemåde) (russisk skrivemåde)	Identificerende oplysninger	Begrundelse for opførelsen på listen	Dato for opførelse på listen
			Nationalitet: belaruser Personligt ID-nummer: 3210783C002PB2	Han er dermed ansvarlig for alvorlige krænkelse af menneskerettighederne og alvorlig underminering af retsstatsprincippet samt for undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition.	
177.	Siarhei Siarheevich GIRGEL  Sergei Sergeevich GIRGEL	Сяргей Сяргеевіч ГІРГЕЛЬ  Сергей Сергеевич ГИРГЕЛЬ	Senioranklager ved rigsadvokatens afdeling for offentlig retsforfølgning Fødselsdato: 16.6.1978 Adresse: 16 Lidskaya St., apt. 165, Minsk, Belarus Køn: mand Nationalitet: belaruser Personligt ID-nummer: 3160678H018PB5	I sin stilling som senioranklager ved rigsadvokatens afdeling for offentlig retsforfølgning har Siarhei Girgel repræsenteret Lukasjenkoregimet i politisk motiverede sager mod oppositionsledere og medlemmer af civilsamfundet. Han har navnlig rejst tiltale mod oppositionens præsidentkandidat Viktor Babarika, der anerkendes som politisk fange af menneskerettighedsorganisationerne. Siarhei Girgel har vedvarende anmodet dommeren om lange fængselsstraffe.  Han er dermed ansvarlig for alvorlige krænkelse af menneskerettighederne og alvorlig underminering af retsstatsprincippet samt undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition.	2.12.2021
178.	Valiantsina Genadzeuna KULIK  Valentina Gennadevna KULIK	Валянціна Генадзьеўна КУЛІК  Валентина Геннадзьевна КУЛІК	Dommer ved Republikken Belarus' øverste domstol Fødselsdato: 15.1.1960 Adresse: 54 Angarskaya St., apt. 48, Minsk, Belarus Køn: kvinde Nationalitet: belaruser Personligt ID-nummer: 4150160A119PB2	Valiantsina Kulik er i sin stilling som dommer ved Republikken Belarus' øverste domstol ansvarlig for politisk motiverede afgørelser mod aktivister og oppositionsledere. Navnlig afviste hun Viktor Babarikas klage med henblik på at indlede en civil sag baseret på hans klager over den centrale valgkommissions afgørelse om at nægte ham registrering som præsidentkandidat.  Hun er dermed ansvarlig for alvorlige krænkelse af menneskerettighederne og alvorlig underminering af retsstatsprincippet samt undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition.	2.12.2021
179.	Andrei Andreevich PRAKAPUK  Andrey Andreevich PROKOPUK	Андрэй Андрэевіч ПРАКАПУК	Vicedirektør i afdelingen for finansiel efterforskning i den statslige kontrolkomité i Republikken Belarus  Oberst i det økonomiske politi	Andrei Prapakuk er i sin stilling som vicedirektør i afdelingen for finansiel efterforskning i den statslige kontrolkomité i Republikken Belarus ansvarlig for politisk motiverede kampagner i den pågældende afdeling mod journalister og uafhængige belarusiske medier. Han godkendte personligt en afgørelse om ransagning af det	2.12.2021

	Navn Translitteration af belarusisk skrivemåde Translitteration af russisk skrivemåde	Navn (belarusisk skrivemåde) (russisk skrivemåde)	Identificerende oplysninger	Begrundelse for opførelsen på listen	Dato for opførelse på listen
		Андрей Андреевич ПРОКОПУК	Fødselsdato: 22.7.1973 Fødested: Kobrin, Brestregionen, Belarus Adresse: 22 Mira St., apt. 88, Priluki, Minskregionen, Belarus Køn: mand Nationalitet: belaruser Personligt ID-nummer: 3220773C061PB1	uafhængige medie TUT.by's lokaler og indledte en retssag mod TUT. by og de ansatte journalister ved TUT.by samt blokerede adgangen til webstedet TUT.by.  Han er dermed ansvarlig for alvorlige krænkelse af menneskerettighederne og undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition samt for alvorligt at underminere retsstatsprincippet.	
180.	Ihar Anatolevich MARSHALAU  Igor Anatolevich MARSHALOV	Ігар Анатольевіч МАРШАЛАЎ  Ігорь Анатольевич МАРШАЛОВ	Viceformand for den statslige kontrollkomité, direktør for afdelingen for finansiel efterforskning i den statslige kontrollkomité Generalmajor i det økonomiske politi Fødselsdato: 12.1.1972 Fødested: Shkolv, Mogilevregionen/Oblast, det tidligere USSR (nu Belarus) Adresse: 15 Shchukina St., Minsk, Belarus; 43A Franciska St., apt. 41, Minsk, Belarus Køn: mand Nationalitet: belaruser Personligt ID-nummer: 3120172H018PB4	Ihar Marshalau er viceformand for den statslige kontrollkomité og direktør for afdelingen for finansiel efterforskning i den statslige kontrollkomité. Han er i den stilling ansvarlig for at indlede den politiske motiverede sag om skattesvig mod mediet TUT.by, som angiveligt byggede på artikel 243 i Republikken Belarus' straffelov, hvilket udgør en trussel mod mediefriheden i Belarus. Han er også ansvarlig for de ransagninger, der blev foretaget i maj 2021 på TUT. by's kontor i Minsk, på regionale kontorer og i flere TUT.by-ansattes hjem.  Han er ligeledes ansvarlig for tilbageholdelse af medlemmer af Belarus Press Club i december 2020, ransagning og konfiskation af genstande på kontoret for Rights of People with Disabilities, herunder den voldelige afhøring af Aleh Hrabieuski og Syarhei Drazdouski i januar 2021, tilbageholdelse af og skattesvigsigtelse mod medlem af koordineringsrådet Liliya Ulasava samt ransagninger og tilbageholdelse blandt de ansatte i softwarevirksomheden PandaDoc, der stod for initiativet »Protect Belarus«, i september 2021.	2.12.2021

	Navn Translitteration af belarusisk skrivemåde Translitteration af russisk skrivemåde	Navn (belarusisk skrivemåde) (russisk skrivemåde)	Identificerende oplysninger	Begrundelse for opførelsen på listen	Dato for opførelse på listen
				Han er dermed ansvarlig for alvorlige krænkelse af menneskerettighederne og undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition samt for alvorligt at underminere retsstatsprincippet.	
181.	Hanna Mikhailauna SAKALOUSKAYA  Anna Mikhaylovna SOKOLOVSKAYA	Ганна Міхайлаўна САКАЛОЎСКАЯ  Анна Михайловна СОКОЛОВСКАЯ	Dommer ved retsvæsenets kollegium for civile sager ved den øverste domstol  Fødselsdato: 18.9.1955  Adresse: 22 Surhanava St., apt. 1, Minsk, Belarus  Køn: kvinde  Nationalitet: belaruser  Personligt ID-nummer: 4180955A015P80	Hanna Sakalouskaya er i sin stilling som dommer ved Republikken Belarus' øverste domstol ansvarlig for den politisk motiverede afgørelse om at afvikle Belarus' PEN Center — en belarusisk civilsamfundsorganisation. Hun er ligeledes ansvarlig for en politisk motiveret afgørelse, som gik forud for afviklingen af den belarusiske Helsinki-komité (BHC), da hun den 2. september 2021 afviste klagen fra BHC vedrørende den advarsel, som var rettet til BHC fra det belarusiske justitsministerium.  Hun er dermed ansvarlig for alvorlige krænkelse af menneskerettighederne og alvorlig underminering af retsstatsprincippet samt undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition.	2.12.2021
182.	Marat Sjarheevich MARKAU  Marat Sergeevich MARKOV	Марат Сяргеевіч МАРКАЎ  Марат Сергеевич МАРКОВ	Bestyrelsesformand for den statskontrollerede TV-kanal ONT, vært for programmet »Markov: Nothing Personal«  Fødselsdato: 1.5.1969  Fødested: Luninets, det tidligere USSR (nu Belarus)  Køn: mand  Nationalitet: belaruser	Marat Markau er bestyrelsesformand for den statskontrollerede TV-kanal ONT og vært for programmet »Markov: Nothing Personal«. Han har i denne stilling beredvilligt givet den belarusiske offentlighed falske oplysninger om valgresultatet, protesterne og de statslige myndigheders undertrykkelse samt omstændighederne vedrørende tvangslandingen af passagerflyet FR4978 i lufthavnen i Minsk den 23. maj 2021 uden behørig begrundelse. Han er direkte ansvarlig for den måde, hvorpå kanalen ONT præsenterer oplysninger om situationen i landet, og yder dermed støtte til myndighederne, herunder Aleksandr Lukasjenka. Han støtter dermed Lukasjenkoregimet.	2.12.2021

	Navn Translitteration af belarusisk skrivemåde Translitteration af russisk skrivemåde	Navn (belarusisk skrivemåde) (russisk skrivemåde)	Identificerende oplysninger	Begrundelse for opførelsen på listen	Dato for opførelse på listen
				Marat Markov gennemførte det første tvangsinterview med Raman Pratasevich, efter at Pratasevich blev tilbageholdt og ifølge flere rapporter tortureret af de belarusiske myndigheder. Marat Markov truede og intimiderede ligeledes ONT-ansatte, der strejkede efter det svingagtige præsidentvalg i 2020 og myndighedernes hårde fremfærd. Han er derfor ansvarlig for undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition.	
183.	Dzmitry Siarheevich KARSIUK  Dmitriy Sergeevich KARSIUK	Дзмітрый Сяргеевіч КАРСІЮК  Дмитрий Сергеевич КАРСІЮК	Dommer i den centrale distriktsret i Minsk  Fødselsdato: 7.7.1995  Køn: mand  Nationalitet: belaruser	Dzmitriy Karsiuk er i sin stilling som dommer i den centrale distriktsret i Minsk ansvarlig for talrige politisk motiverede afgørelser mod fredelige demonstranter, navnlig domfældelsen af Yavor Viarshynin, Pavel Lukoyanov, Artsiom Sakovich og Mikalai Shemetau, som betragtes som politiske fanger af den belarusiske menneskerettighedsorganisation Viasna. Han har idømt personer en straf, der skal afsones i en fangelejr, i et fængsel eller under husarrest, for at deltage i fredelige protester, lave opslag på de sociale medier, anvende Belarus' hvid-rød-hvide flag og for på anden måde at udøve de borgerlige frihedsrettigheder.  Han er dermed ansvarlig for alvorlige krænkelse af menneskerettighederne og alvorlig underminering af retsstatsprincippet samt undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition.	2.12.2021«

(2) Følgende juridiske personer tilføjes i tabellen »B. Juridiske personer, enheder eller organer, jf. artikel 4, stk. 1«:

	Navn Translitteration af belarusisk skrivemåde Translitteration af russisk skrivemåde	Navn (belarusisk skrivemåde) (russisk skrivemåde)	Identificerende oplysninger	Begrundelse for opførelsen på listen	Dato for opførelse på listen
»16.	Open Joint Stock Company »Belavia Belarusian Airlines«	AAT »Авіакомпанія Белавія«  ОАО »Авиакомпания Белавиа«	Adresse: 14A Nemiga St., Minsk, Belarus, 220004  Registreringsdato: 4.1.1996  Registreringsnummer: 600390798	<p>Det åbne aktieselskab »Belavia« er det statsejede nationale luftfartsselskab. Aleksandr Lukasjenka lovede, at hans regering ville yde al mulig støtte til Belavia, efter at Unionen besluttede at indføre forbud mod overflyvning af Unionens luftrum og adgang til Unionens lufthavne for alle belarusiske luftfartsselskaber. I den forbindelse nåede han til enighed med Ruslands præsident, Vladimir Putin, om at planlægge åbning af nye flyruter for Belavia.</p> <p>Belavias ledelse meddelte ligeledes sine medarbejdere, at de ikke skulle protestere mod valguregelmæssighederne og massetilbageholderne i Belarus, eftersom Belavia er en statsejet virksomhed.</p> <p>Belavia drager således fordel af og støtter Lukasjenkoregimet.</p> <p>Belavia har medvirket til at bringe migranter fra Mellemøsten til Belarus. De migranter, der ønsker at passere Unionens ydre grænse, er fløjet til Minsk om bord på fly, der drives af Belavia, fra en række mellemøstlige lande, navnlig Libanon, UAE og Tyrkiet. For at muliggøre dette åbnede Belavia nye luftruter og udvidede antallet af fly på de eksisterende ruter. Lokale rejsearrangører har fungeret som mellemlid med hensyn til at sælge Belaviabilletter til håbefulde migranter og derved hjulpet Belavia med at holde lav profil.</p> <p>Belavia bidrager dermed til Lukasjenkoregimets aktiviteter, der letter ulovlig passage af Unionens ydre grænser.</p>	2.12.2021

	Navn Translitteration af belarusisk skrivemåde Translitteration af russisk skrivemåde	Navn (belarusisk skrivemåde) (russisk skrivemåde)	Identificerende oplysninger	Begrundelse for opførelsen på listen	Dato for opførelse på listen
17.	Republican unitary enterprise »TSENTRKURORT«	Рэспубліканскае унітарнае прадпрыемства »ЦЭНТРКУРОРТ« Республиканское унитарное предприятие »ЦЕНТРКУРОРТ«	Adresse: 39 Myasnikova St., Minsk, Belarus, 220030 Registreringsdato: 12.8.2003 Registreringsnummer: 100726604	Det statsejede turistselskab, Tsentrkurort, er en del af Belarus' kabinet for præsidentielle anliggender. Det rapporteres, at Tsentrkurort er en af de virksomheder, der koordinerer den strøm af migranter, der har til hensigt at krydse grænsen mellem Belarus og EU's medlemsstater. Tsentrkurort har hjulpet mindst 51 irakiske borgere med at få visa til deres besøg i Belarus og undertegnet en kontrakt for befordringstjenester med det belarusiske selskab »Stroitur«, som tilbyder busleje, inkl. chauffør. De busser, som Tsentrkurort havde bestilt, befordrede migranter, herunder børn, fra lufthavnen i Minsk til hoteller.  Tsentrkurort bidrager dermed til Lukasjenkoregimets aktiviteter, der letter ulovlig passage af Unionens ydre grænser.	2.12.2021
18.	LLC Oskartour	ООО Оскартур	Adresse: 25 Karl Marx St., room 1n, Minsk, Belarus Registreringsdato: 18.10.2016 Registreringsnummer: 192721937	Oskartur er en rejsearrangør, der har hjulpet migranter, der kommer fra Irak, med at få visa og organiseret deres efterfølgende rejse til Belarus med fly fra Bagdad til Minsk. Disse irakiske migranter blev senere befordret til grænsen mellem Belarus og Unionen med henblik på ulovlig passage. Takket være Oskartur og dets kontakter til irakiske luftfartsselskaber, de belarusiske myndigheder og det statsejede selskab, Tsentrkurort, blev der gennem det irakiske luftfartsselskab indsat regelmæssige fly fra Bagdad til Minsk for at transportere flere personer til Belarus med henblik på ulovlig passage af Unionens ydre grænser. Oskartur deltog i denne ulovlige grænsepassageordning udført af den belarusiske sikkerhedstjeneste og de statsejede selskaber.  Det bidrager dermed til Lukasjenkoregimets aktiviteter, der letter ulovlig passage af Unionens ydre grænser.	2.12.2021

	Navn Translitteration af belarusisk skrivemåde Translitteration af russisk skrivemåde	Navn (belarusisk skrivemåde) (russisk skrivemåde)	Identificerende oplysninger	Begrundelse for opførelsen på listen	Dato for opførelse på listen
19.	Republican subsidiary unitary enterprise »HOTEL MINSK«	Гатэль »МІНСК« Республіканскае дочернее унітарное предпрыіаіе »Отель »Мінск«	Adresse: 11 Nezavisimosti Ave., Minsk, Belarus Tlf. +375 (17) 209-90-61 Fax +375 (17) 200-00-72 E-mail: hotelminsk@udp.gov.by; marketing@hotelminsk.by Websted: <a href="http://hotelminsk.by/">http://hotelminsk.by/</a> Registreringsdato: 26.12.2016/3.4.2017 Registreringsnummer: 192750964	Hotel Minsk er et datterselskab af ejendomsadministrationsdirektoratet for Belarus' præsident — et regeringsagentur, som rapporterer direkte til præsidenten. Hotel Minsk deltog i den belarusiske sikkerhedstjenestes og de statsejede selskabers ulovlige grænsepassageordning. Migranter blev indkvarteret på hotellet, inden de blev transporteret til grænsen mellem Belarus og EU's medlemsstater med henblik på at passere den ulovligt. Irakiske migranter havde angivet Hotel Minsk som midlertidigt opholdssted i deres belarusiske visumansøgninger, der blev indgivet, umiddelbart før de ankom til Belarus.  Hotel Minsk bidrager dermed til Lukasjenkoregimets aktiviteter, der letter ulovlig passage af Unionens ydre grænser.	2.12.2021
20.	Open Joint Stock Company »HOTEL PLANETA«	ААТ »ГАСЦІНІЦА ПЛАНЕТА« ОАО »Гостиница Планета«	Adresse: 31 Pobediteley Ave., Minsk, Belarus Tlf. +375 (17) 226-78-53 Fax +375 (17) 226-78-55 E-mail: planeta@udp.gov.by Websted: <a href="https://hotelplaneta.by/">https://hotelplaneta.by/</a> Registreringsdato: 1.2.1994/6.3.2000 Registreringsnummer: 100135173	Hotel Planeta er et datterselskab af ejendomsadministrationsdirektoratet for Belarus' præsident — et regeringsagentur, som rapporterer direkte til præsidenten. Hotel Planeta deltog i den belarusiske sikkerhedstjenestes og de statsejede selskabers ulovlige grænsepassageordning. Migranter blev indkvarteret på hotellet, inden de blev transporteret til grænsen mellem Belarus og EU's medlemsstater med henblik på at passere den ulovligt. De betalte 1 000 USD til et rejsebureau i Bagdad for flyrejsen, et turistvisum og et ophold på hotellet.  Hotel Planeta bidrager dermed til Lukasjenkoregimets aktiviteter, der letter ulovlig passage af Unionens ydre grænser.	2.12.2021
21.	ASAM (Asobnaia sluzhba aktyunykh merapryemstvau)	Асобная служба актыўных мерапрыемстваў (АСАМ)	Adresse: Republikken Belarus' statsgrænsekomité, 24 Volodarsky St., 220050, Minsk, Belarus	ASAM (særlig tjeneste til aktiv indsats) er en særlig belarusisk grænsekontrolenhed kontrolleret af Viktor Lukasjenka og ledet af Ihar Kruchkou. ASAM-styrker organiserer som led i særoperationen »Gate« ulovlige grænsepassager gennem Belarus til EU-medlemsstater og er direkte involveret i fysisk at transportere migranter over på den	2.12.2021

	Navn Translitteration af belarusisk skrivemåde Translitteration af russisk skrivemåde	Navn (belarusisk skrivemåde) (russisk skrivemåde)	Identificerende oplysninger	Begrundelse for opførelsen på listen	Dato for opførelse på listen
	OSAM (Otdiel'naya sluzhba aktivnykh mieropriyatiy)	Отдельная служба активных мероприятий (ОСАМ)		anden side af grænsen. ASAM opkræver desuden betaling af de transporterede migranter for grænsepassagen. ASAM bidrager dermed til Lukasjenkoregimets aktiviteter, der letter ulovlig passage af Unionens ydre grænser.	
22.	Cham Wings Airlines		Adresse: P.O. Box 30588 Damaskus, Syrien Websted: <a href="https://chamwings.com/">https://chamwings.com/</a>	Cham Wings Airlines er et flyselskab, der flyver charterflyvninger fra Syrien til Belarus. Selskabet øgede antallet af flyvninger fra Damaskus til Minsk i sommeren 2021 med henblik på at transportere migranter til Belarus, som havde til hensigt ulovligt at passere Unionens ydre grænser. I efteråret 2021 åbnede Cham Wings også to nye kontorer i Minsk for at kunne organisere flyvningerne mellem Damaskus og Minsk. Cham Wings Airlines bidrager dermed til Lukasjenkoregimets aktiviteter, der letter ulovlig passage af Unionens ydre grænser.	2.12.2021
23.	VIP Grub		Adresse: Büyükdere Cad., No:201, Istanbul, Tyrkiet	VIP Grub er en pas- og visumtjeneste hjemmehørende i Istanbul, Tyrkiet, som organiserer rejser til Belarus med det eksplicite formål at lette migration til Unionen. VIP Grub reklamerer aktivt med migration til Unionen. VIP Grub bidrager dermed til Lukasjenkoregimets aktiviteter, der letter ulovlig passage af Unionens ydre grænser.	2.12.2021
24.	Open Joint Stock Company »Grodno Azot«	ААТ »Гродна Азот« ОАО »Гродно Азот«	Adresse: 100 Kosmonavtov Ave., Grodno, Belarus Registreringsdato: 1965 Registreringsnummer: 500036524	Grodno Azot er en stor statsejet producent af nitrogenprodukter, hjemmehørende i Grodno. Lukasjenka har beskrevet den som »en meget vigtig og strategisk virksomhed«. Grodno Azot ejer også Khimvolokno Plant, som er storproducent af garn og fibre af polyamid og polyester og kompositmaterialer. Grodno Azot og dens	2.12.2021

	Navn Translitteration af belarusisk skrivemåde Translitteration af russisk skrivemåde	Navn (belarusisk skrivemåde) (russisk skrivemåde)	Identificerende oplysninger	Begrundelse for opførelsen på listen	Dato for opførelse på listen
	Herunder afdelingen »Khimvolokno Plant« JSC »Grodno Azot«	Філіял »Завод Хімвалакно« ААТ »Гродна Азот«  Філіял »Завод Хімвалакно« ОАО »Гродно Азот«	Websted: <a href="https://azot.by/en/">https://azot.by/en/</a> Adresse: 4 Slavinskogo, St., Grodno, 230026, Belarus Registreringsdato: 12.5.2000 Registreringsnummer: 590046884	Khimvolokno Plant er en væsentlig indtægtskilde for Lukasjenkoregimet. Grodno Azot støtter derfor Lukasjenkoregimet.  Lukasjenka har besøgt virksomheden og mødtes med repræsentanter for den og drøftet modernisering af fabrikken og forskellige former for statslig støtte. Lukasjenka har også lovet, at et lån vil blive brugt til at bygge en ny nitrogenfabrik i Grodno. Grodno Azot drager derfor fordel af Lukasjenkoregimet.  De arbejdstagere hos Grodno Azot, herunder arbejdstagerne på Khimvolokno Plant, der deltog i fredelige protester mod regimet og strejkede, blev afskediget, intimideret og truet af både Grodno Azots ledelse og regimets repræsentanter. Grodno Azot er derfor ansvarlig for undertrykkelsen af civilsamfundet.	
25.	Den statslige produktionssammen- slutning Belorusneft	Дзяржаўнае вытворчае аб'яднанне »Беларуснафта«  Государственное производственное объединение »Белоруснефть«	Adresse: 9 Rogachevskaya St., Gomel, 246003, Belarus Registreringsdato: 25.2.1966 Registreringsnummer: 400051902	Belorusneft er et statsejet selskab, der driver virksomhed i den petrokemiske sektor. Selskabets ledelse afskedigede arbejdstagere, som gik i strejke, deltog i protester mod regimet eller åbent støttede disse protester. Belorusneft er derfor ansvarlig for undertrykkelsen af civilsamfundet.	2.12.2021
26.	Open Joint Stock Company Belshina	ААТ »Белшина« ОАО »Белшина«	Adresse: 4 Minskoe Shosse St., Bobruisk, 213824 Belarus Registreringsdato: 10.1.1994	Belshina er et af de førende statsejede selskaber i Belarus og storproducent af bildæk. Som sådant er det en væsentlig indtægtskilde for Lukasjenkoregimet. Den belarusiske stat nyder direkte godt af	2.12.2021«.

	Navn Translitteration af belarusisk skrivemåde Translitteration af russisk skrivemåde	Navn (belarusisk skrivemåde) (russisk skrivemåde)	Identificerende oplysninger	Begrundelse for opførelsen på listen	Dato for opførelse på listen
			Registreringsnummer: 700016217 Websted: <a href="http://www.belshinajsc.by/">http://www.belshinajsc.by/</a>	Belshinas indtjening. Belshina støtter således Lukasjenkoregimet. De ansatte hos Belshina, der protesterede og gik i strejke efter præsidentvalget i 2020 i Belarus, blev afskediget. Belshina er derfor ansvarlig for undertrykkelsen af civilsamfundet.	